



# Didi y el tesoro de colores

**Author:** Rukmini Banerji

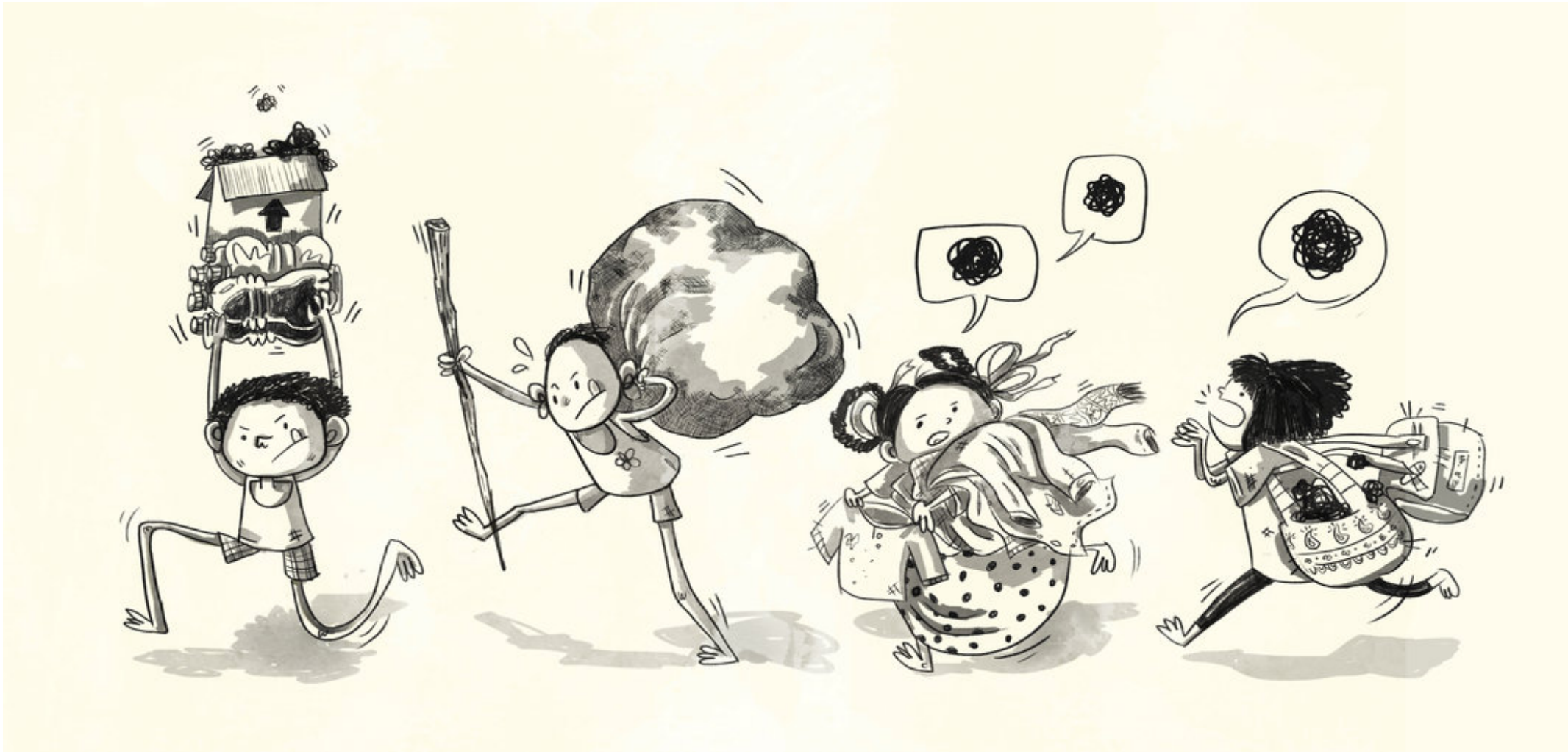
**Illustrator:** Kaveri Gopalakrishnan

**Translator:** patricia cassoni

Level 2



Había una vez unos niños que vivían en el límite de una ciudad. Vivían cerca de un gran vertedero de basura. Este era tan grande que se extendía hasta donde los ojos podían ver.



Los niños no iban a la escuela.  
Corrían en el vertedero todo el día.  
Algunos recolectaban botellas de  
plástico, otros recogía trozos de tela.

Todos los niños sabían mucho sobre la basura.



Un día Didi vino al vertedero. Traía un pañuelo rojo en el cuello. Didi miró a los niños que corrían por los alrededores. Buscó un lugar para sentarse, abrió su bolsa y extrajo algo.



Los niños estaban muy curiosos  
y se acercaron a ella.  
Didi tenía muchos libros de muchos colores.  
Los libros tenían historias dentro de ellos.  
Los niños se acercaron más y más.

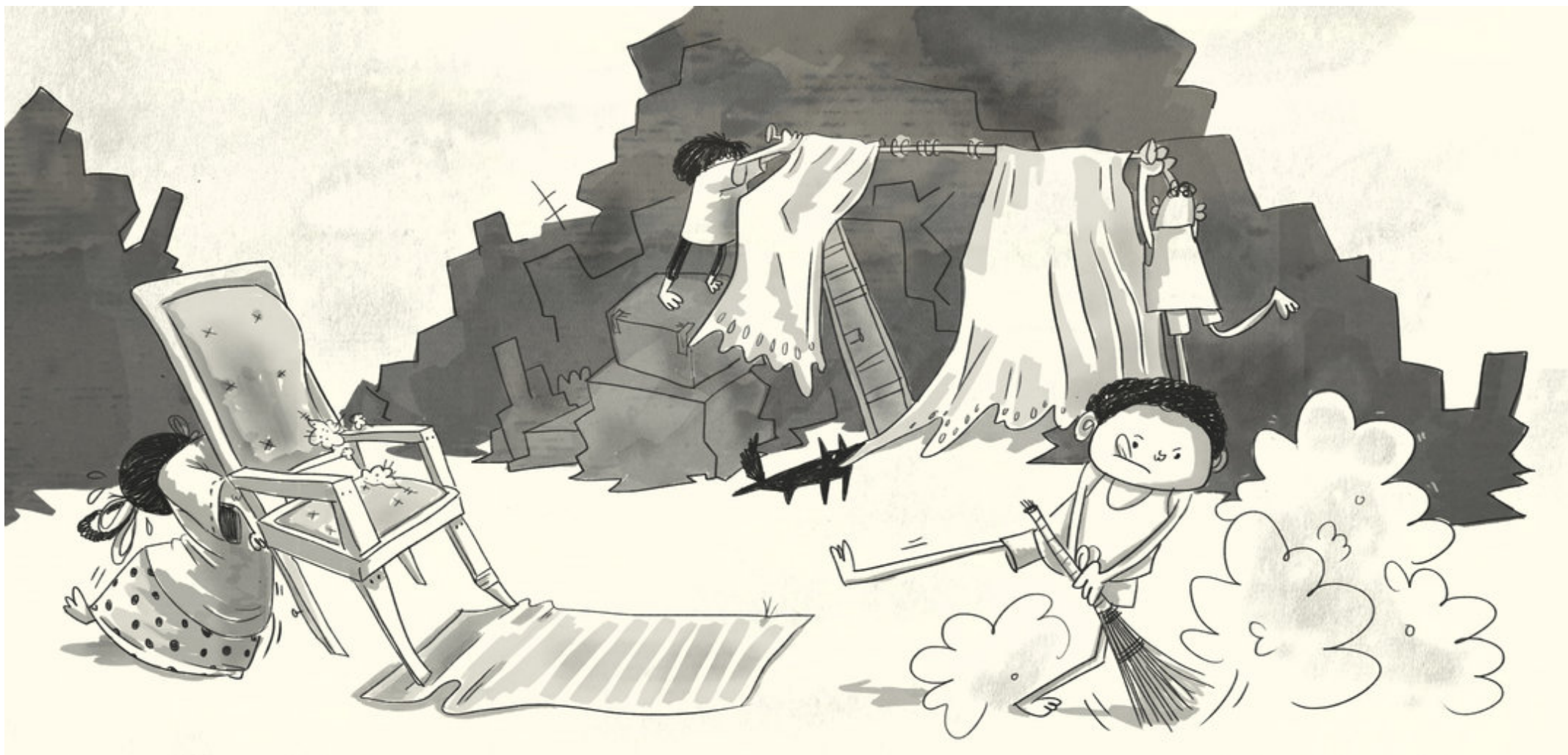


Didi comenzó a venir cada día. Los niños dejaban de vagar por el vertedero cuando ella venía.

Se sentaban junto a Didi y escuchaban sus historias.

Pronto pudieron leer algunas letras y algunas palabras.

En poco tiempo los niños leían historias también.



Los niños decidieron hacer que el lugar de Didi se viera bonito.  
Uno llevó una silla del vertedero.  
Otro encontró un trozo de alfombra.  
Un niño llevó unas cortinas.  
Pronto el lugar de Didi quedó muy bonito.



Un día Didi no vino. El día siguiente, Didi tampoco vino. Los niños esperaron y esperaron. Leían los libros por sí mismos y se leían los libros unos a otros.



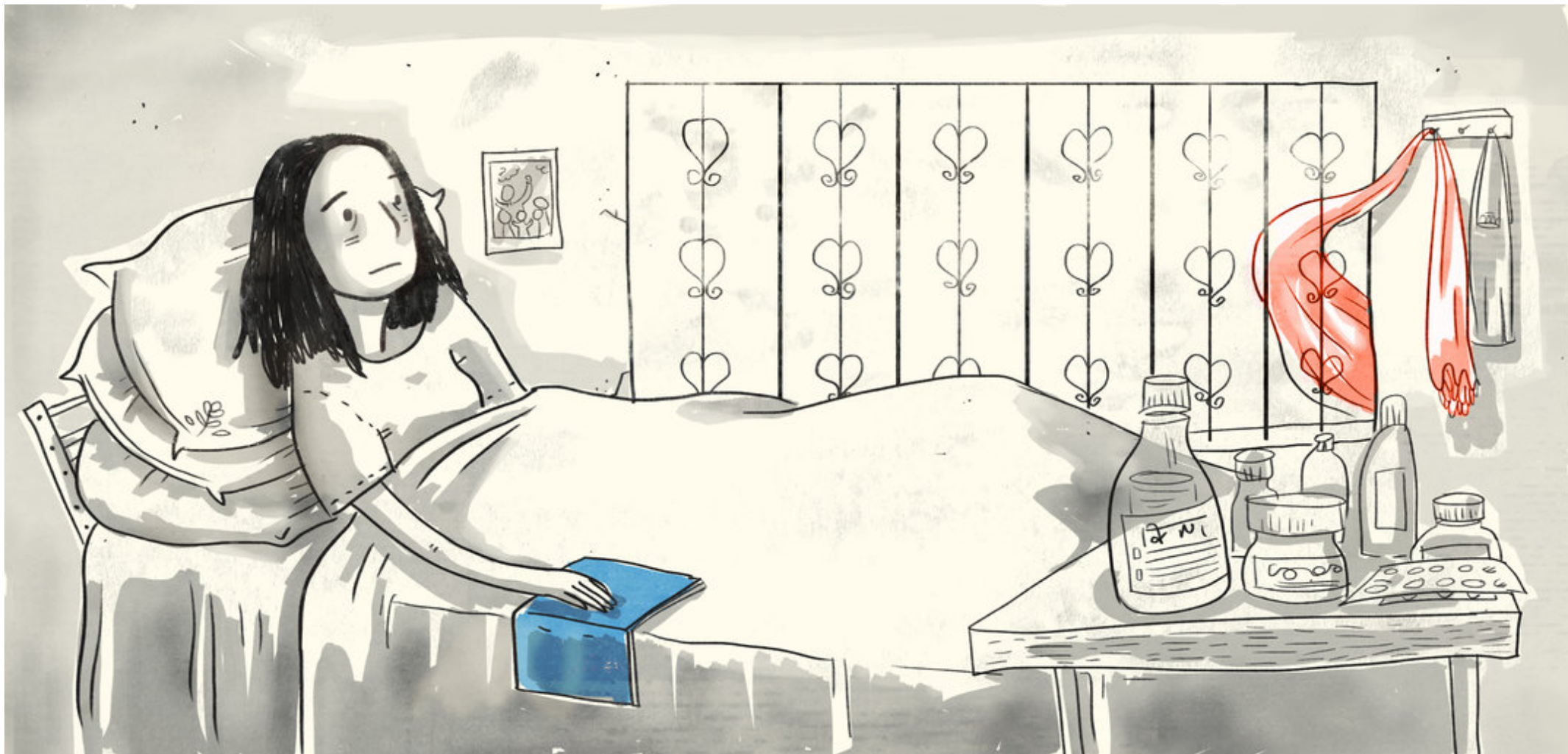


Un día los niños encontraron la dirección de Didi en uno de los libros. Salieron a buscarla. Llevaban una gran bolsa con libros. Los niños pudieron leer el nombre del bus y buscaron el número de la calle. Los niños pudieron hacer todo esto porque Didi los había enseñado.



Los niños buscaron la casa de Didi. Buscaron arriba y abajo en cada vereda, pero no pudieron encontrarla.

Justo cuando iban a regresar, alguien vio un pañuelo rojo que colgaba de un gancho cerca de la ventana.



Allí estaba Didi, en la cama.  
Se veía muy enferma. Sus ojos estaban  
tristes y ella no sonreía.  
El doctor le había dado medicinas pero  
no se estaba recuperando...



Los niños corrieron hacia Didi, la abrazaron y la besaron. Le llevaron sus libros. Didi se sentó en la cama y los niños le leyeron las historias. Sus ojos comenzaron a brillar y la sonrisa volvió a su rostro.



Ahora Didi viene otra vez todos los días.  
Y los niños se reúnen también.  
Se los puede ver cada tarde.  
Se los puede escuchar riendo.  
Se los puede oír leyendo y se puede ver que  
se están divirtiendo mucho: los niños, su Didi y los libros.

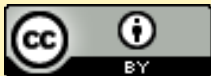
### Story Attribution:

This story: Didi y el tesoro de colores is translated by [patricia cassoni](#) . The © for this translation lies with patricia cassoni, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '[Didi and the Colourful Treasure](#)', by [Rukmini Banerji](#) . © Storyweaver, Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[दीदी का रंग बिरंगा खज़ाना](#)', by [Rukmini Banerji](#) . © Storyweaver, Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

### Illustration Attributions:

Cover page: [A woman and a group of children having a fun time reading](#) by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Children living close to a garbage dump](#), by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Children carrying boxes, bags and sacks](#) by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Children looking at a woman walking by](#), by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Woman reading a book, children watching curiously](#), by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Woman and children engrossed in books](#) by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Children cleaning and decorating](#), by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A group of children reading](#) by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Children waiting at a bus stand](#), by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)

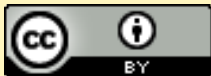


Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

**Illustration Attributions:**

Page 10: [Four children grabbing a red shawl](#), by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [An unwell woman](#), by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Children reading out to a smiling woman](#), by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Happy children and woman surrounded by books](#), by [Kaveri Gopalakrishnan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

**Disclaimer:** [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# Didi y el tesoro de colores

(Spanish)

Sinopsis de la historia original: Unos niños que vivían cerca de un vertedero de basura, no iban a la escuela y corrían todo el día entre la basura. Un día Didi se acercó al vertedero y cambió sus vidas para siempre. Conoce a Didi y a sus jóvenes amigos en esta hermosa historia que celebra la alegría de leer.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!